

1^{er} Congrès mondial
Sur la prévention des accidents et des blessures

MANIFESTE POUR DES COMMUNAUTÉS SÉCURITAIRES

La sécurité, une inquiétude universelle et
une responsabilité pour tous

Adopté à Stockholm
20 septembre, 1989

Commandité par
L'Organisation mondiale de la santé

MANIFESTE

Pour des Communautés sécuritaires

La sécurité, une inquiétude universelle et
une responsabilité pour tous

MANIFESTE POUR DES COMMUNAUTÉS SÉCURITAIRES

SOMMAIRE

À Stockholm, en Suède, au premier congrès mondial sur la prévention des accidents et des blessures, 500 délégués en provenance de 50 pays se sont réunis pour discuter de l'énorme problème des blessures et des accidents et du besoin d'agir. Le congrès de Stockholm a été tenu en réponse à l'urgent besoin de promouvoir la prévention des accidents et des blessures et de réduire leurs conséquences sur la santé des gens.

Les blessures constituent un des problèmes majeurs de santé public dans le monde. Chaque année, dans quasiment chaque pays, les blessures sont la première cause de mort chez les enfants et les jeunes adultes. Les blessures affectent de façon disproportionnée socialement et économiquement les groupes désavantagés. À l'échelle du monde entier, les blessures résultent en près de trois millions de décès et comptent pour un tiers des admissions à l'hôpital. Globalement, les coûts médicaux, sociaux, et de perte de productivité des travailleurs excèdent 500 milliards \$ (US).

Malgré la taille du problème des blessures, la plupart des nations ne reconnaissent pas encore la prévention des blessures comme un but prioritaire. Presque tous les pays ont besoin d'augmenter leur investissement en recherche et d'accroître le support pour le contrôle des programmes. Les politiciens et les décideurs doivent être sensibilisés aux conséquences catastrophiques des blessures et sur les méthodes pour prévenir les blessures.

La violence individuelle, de groupe, et gouvernementale fait aussi partie du problème des blessures. L'agression, l'abus, le viol, et le suicide sont des causes importantes de blessures, d'incapacités permanentes, et de décès.

Un droit égal à la santé et à la sécurité, une prémisses fondamentale de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour toutes les stratégies et aussi du programme mondial de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) sur la prévention des accidents et le contrôle des blessures, peut être atteint seulement en réduisant les risques de blessures et en réduisant les différences de taux d'accidents et de blessures parmi les groupes de différents niveaux sociaux. La prévention des accidents et des blessures devrait faire partie de chaque programme pour la survie des enfants et des soins primaires de santé. Des programmes pour les niveaux de communauté pour la prévention des accidents et des blessures, les programmes « Communautés sécuritaires », sont la clé pour réduire et prévenir les blessures. Tant dans les pays en voie de développement que dans les pays développés, partout où la communauté a participé, des programmes de prévention ont mené à des communautés sécuritaires.

Ceux qui ont été dans des programmes pour prévenir et contrôler les blessures et les accidents doivent premièrement identifier et caractériser le problème de blessures et évaluer quels sont les groupes les plus vulnérables. Les programmes de prévention des accidents et des blessures doivent ensuite focaliser sur les groupes vulnérables qui incluent habituellement les enfants, les gens âgés, et les personnes désavantagées. À intervalles réguliers, le personnel du programme doit évaluer soigneusement l'efficacité de chaque effort d'intervention qu'ils mettent en place. Comme faisant partie de son plan national de santé, chaque gouvernement devrait formuler une politique et un plan d'action à lancer et soutenir les programmes de contrôle des accidents et des blessures. Les gouvernements devraient renforcer chaque programme d'action communautaire existant et coordonner le travail des agences de santé et de sécurité, les autorités économiques et sociales, les organisations professionnelles et de bénévolat, l'industrie privés, et les médias d'information. Les programmes de prévention des accidents et des blessures doivent être étendus en agriculture, en industrie, en éducation, en habitation, en loisir, en travaux publics. Les gouvernements devraient créer des environnements d'un grand soutien pour la prévention des accidents en réduisant les risques associés aux équipements modernes, comme le transport motorisé et les produits manufacturés. En d'autres mots, la sécurité devrait être une composante normale des politiques et des programmes pour un développement durable.

D'autres, aussi, doivent entreprendre d'importantes tâches pour favoriser le développement de communautés sécuritaires. Les médias de communication devraient assister dans l'éducation du public et dans l'interprétation des sujets politiques complexes sur la sécurité. Les institutions d'éducation doivent initier des programmes pour former des gens pour travailler dans le champ du contrôle des accidents et des blessures. Des organismes internationaux doivent établir et renforcer des réseaux de chercheurs et de gestionnaires de programmes qui vont former, disséminer l'information et partager la technologie.

Seulement, grâce à des efforts multisectoriels concertés impliquant des organisations internationales, des gouvernements nationaux et locaux, et le secteur de l'éducation privée et sans buts lucratifs, des groupes sociaux et économiques peuvent faire en sorte que les accidents et les blessures soient prévenus et contrôlés. De tels efforts sont nécessaires pour garantir une communauté sécuritaire pour tous les citoyens.

PREMIER CONGRÈS MONDIAL SUR LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS ET DES BLESSURES

Lors du premier congrès mondial sur la prévention des accidents et des blessures, deux pré-congrès, et six rencontres post-congrès, des chercheurs et des praticiens dans les champs de la biomécanique, de l'action et de l'évaluation communautaires, de la prévention des blessures professionnelles, de la prévention des blessures chez les gens âgés, de la prévention des blessures chez les enfants, de la prévention des blessures dentaires ont discuté des aspects de la prévention et du contrôle des blessures. Des affiches et des textes présentés au congrès couvraient les thèmes qui suivent :

- Impliquer les gens dans la communauté
- Stratégies pour la prévention des accidents et des blessures aux niveaux local, régional, national, et international
- Promouvoir les infrastructures intersectorielles pour une coopération
- Impliquer le secteur de la santé
- Impliquer les secteurs de l'environnement, de la sécurité et de la conception
- Rôles du secteur de l'assurance et de l'industrie
- Déterminants culturels et socioéconomiques de la causalité des blessures : pauvreté, sous-développement, et sécurité
- Contrôle environnemental et sécurité du produit
- Rôle de l'éducation en santé et des médias de masse

DÉFINITION DES TERMES

Nous utilisons les termes accidents et blessures parce que nous parlons plusieurs langues différentes et chaque pays a ses propres contextes historiques et culturels. Pour obtenir un accord sur l'utilisation commune des termes, nous devons clarifier nos termes et éliminer les connotations contre-productives.

Un « accident » est un événement qui résulte ou pourrait résulter en des blessures. Une connotation regrettable d'accident est à ce point un événement et ses résultats sont imprévisibles ou aléatoires et, par conséquent incontrôlables ou non prévisibles. Nous croyons que les déterminants de ces événements peuvent être étudiés et compris et que cette nouvelle compréhension peut être utilisée pour prévenir des accidents. Pour qu'un programme de contrôle des blessures ait du succès, chacun doit avoir un sens de la prévisibilité et du caractère évitable d'un événement.

Notre utilisation du mot « blessure » implique que nous sommes intéressés par la blessure et seulement par des événements qui résultent en une blessure. Nous insistons sur le fait que la prévention d'accident et de blessure inclut même les événements qui pourraient, mais ne le font pas toujours, conduire à des blessures. De plus, le terme « blessure »

inclut ici non seulement des blessures biologiques ou physiques mais aussi des conséquences psychologiques et sociales néfastes.

En plus de prévenir des blessures, les programmes de prévention des accidents et des blessures incluent des stratégies pour augmenter les soins pour les personnes sérieusement blessées et pour gérer des programmes de réhabilitation. Les blessures sont le résultat d'événements et de comportements qui ont des déterminants environnementaux, biologiques, et comportementaux qui peuvent souvent être réduits ou éliminés.

ANALYSE DE LA SITUATION

À la grandeur du monde entier, les blessures constituent le problème majeur de santé. Dans pratiquement chaque pays, les blessures chez les enfants et chez les jeunes adultes sont la première cause de décès. Les blessures sont aussi une cause majeure de décès et d'incapacité chez les adultes plus âgés.

Les blessures ont d'énormes conséquences individuelles, sociales, et économiques que ni les gouvernements ni le public ne comprennent parfaitement. Chaque année dans le monde entier, près de trois millions de décès sont rapportés suite à des blessures ou à des empoisonnements; plus de deux millions de ces décès surviennent dans des pays en voie de développement. Qu'ils se produisent chez un enfant, chez un adulte au travail, ou chez des gens âgés, les décès par blessures ont un énorme impact sociétal; ils affectent profondément les membres survivants de la famille, les amis, et les communautés.

Dans le monde entier, les blessures sont responsables de plus d'un tiers de toutes les admissions à l'hôpital. S'occuper des blessés est dispendieux à cause des demandes pour des services d'urgence et de soins thérapeutiques, de réhabilitation, et d'assistance pour toute la vie aux handicapés permanents. Annuellement, les coûts médicaux, sociaux, et de perte de productivité de toutes les blessures sont estimés dépasser 500 millions \$ (US) à travers le monde entier. Les coûts sociaux et psychologiques de blessures occasionnant des incapacités permanentes pour des individus et leurs familles commencent à peine à être compris.

Des blessures peuvent survenir n'importe où et n'importe quand : sur la route, à la maison, à l'école, durant des sports et des événements de loisir, et au travail. Le taux de blessures dans chacun de ces environnements varie de pays en pays et de communauté en communauté. À titre d'exemple, dans la plupart des pays développés, la principale cause de décès et d'invalidité permanente au cerveau et à la colonne vertébrale survient chez les occupants de véhicules motorisés. Par contraste, dans quelques pays en voie de développement, les blessures les plus sérieuses touchent les piétons, les motocyclistes et les utilisateurs des systèmes de transport en commun.

La violence, individuelle, de groupe, et gouvernementale constitue le problème majeur de santé qui doit être traité par des programmes de prévention des accidents et des blessures. L'agression, l'abus, le viol, et le suicide ont tendance à causer des blessures qui résultent

souvent en incapacités permanentes ou en décès. La sécurité dans une communauté sécuritaire doit protéger les citoyens de toute violence.

Toutes les nations doivent établir la prévention des blessures comme but prioritaire. On a besoin d'investissements accrus en recherche et d'un support accru pour des programmes de contrôle dans pratiquement chaque pays. Dans plusieurs pays, un progrès significatif a été accompli dans la sécurité professionnelle et routière. Difficilement, chaque pays, cependant, a réalisé des progrès significatifs dans la prévention d'autres sortes de blessures. De plus grands avancements en prévention de toutes les blessures peuvent, nous croyons, être accomplis en focalisant sur des programmes communautaires et par une participation du public à ces programmes.

Quelques pays ont établi des politiques et des programmes adéquats, et quelques-uns ont alloué des ressources suffisantes pour prévenir les accidents et les blessures. Des politiciens et des décideurs dans les services de santé et dans d'autres secteurs pertinents de la société, comme l'éducation, la justice, le transport, l'habitation, le travail, le commerce, et le bien-être social, doivent être sensibilisés aux conséquences catastrophiques des blessures. Des gens travaillant et vivant dans leurs communautés doivent apprendre que plusieurs blessures peuvent être prévenues.

MANIFESTE POUR DES
COMMUNAUTÉS SÉCURITAIRES :
ÉNONCÉS GÉNÉRAUX

La sécurité, une inquiétude universelle et
une responsabilité pour tous

ÉQUITÉ

Tous les êtres humains ont un droit égal à la santé et à la sécurité. Ce principe de politique sociale est la prémisse fondamentale de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour toutes les stratégies et pour le programme mondial sur la prévention des accidents et sur le contrôle des blessures. La sécurité pour tous peut être atteinte en réduisant les risques de blessures et en réduisant les différences des taux d'accidents et de blessures entre les divers groupes socioéconomiques. Les politiciens et les décideurs à tous les niveaux de gouvernement ont le défi de garantir que tous les gens aient une opportunité égale de vivre et de travailler dans des communautés sécuritaires.

L'inégalité dans le statut de sécurité d'un individu dans les pays en voie de développement et dans les pays développés est un souci de tous les pays. Les dirigeants nationaux doivent favoriser une collaboration internationale pour trouver des solutions à ce problème global. Nous croyons que chaque pays a une responsabilité pour garantir que les produits exportés et les technologies sont conformes aux standards internationaux de sécurité.

PARTICIPATION DE LA COMMUNAUTÉ

Quelques communautés dans des pays développés et des pays en voie de développement ont initié des actions communautaires qui ont conduit à des communautés sécuritaires. Nous croyons, cependant, que les projets de recherche et de démonstration pour la prévention et le contrôle des blessures doivent inclure des programmes par niveaux de communauté. Ces projets de démonstration révéleront comment le mieux possible en arriver à des communautés sécuritaires.

Bien que les avancées technologiques aient grandement amélioré la sécurité routière, des risques demeurent encore. Pour aider à faire progresser plus loin la sécurité routière, le public doit devenir activement impliqué. Pour prévenir les blessures à la maison et pendant les activités de loisir, pour lesquelles des solutions technologiques sont moins bien développées, la sensibilisation du public et la participation aux programmes de prévention sont même plus importantes.

Pour développer des communautés sécuritaires, des situations locales, des ressources uniques, et des déterminants importants culturels et socioéconomiques des blessures doivent être compris et pris en compte. Ces facteurs et d'autres devraient être identifiés grâce à une collaboration intersectorielle des individus et des organisations.

Les gens ont le droit, et quelques-uns voudraient dire la tâche, de participer à la planification et à la mise en place du programme de sécurité de leur communauté

PARTICIPATION NATIONALE ET INTERNATIONALE

Comme partie de son plan national de santé, chaque gouvernement devrait formuler une politique nationale et un plan d'action pour créer et soutenir des communautés sécuritaires. Toutes les autorités nationales de la santé ont un urgent besoin de développer des objectifs nationaux de sécurité et des plans pour atteindre ces buts. Nous croyons que de bons plans dépendent de la coopération et de la participation de plusieurs secteurs.

Les pays devraient coopérer les uns avec les autres pour garantir le développement de communautés sécuritaires. L'information au sujet d'expériences de communautés sécuritaires dans un pays bénéficie aux autres pays.

RECOMMANDATIONS POUR ACTION

Le congrès de Stockholm a identifié quatre domaines d'action pour une communauté sécuritaire :

I. Formuler une politique publique pour la sécurité

Les gouvernements ont besoin d'investir de plus grandes ressources humaines et fiscales pour faire la promotion de la sécurité et pour améliorer la santé des citoyens. Une vie sécuritaire est un droit fondamental; une vie sécuritaire conduit à une vie plus longue et plus productive. Toutes les nations devraient adopter une politique générale pour la sécurité, laquelle peut inclure les approches complémentaires de législation, des mesures fiscales, et de changement organisationnels. Un programme national pour la prévention des accidents et des blessures devrait fournir les lignes directrices pour atteindre des communautés sécuritaires et devraient favoriser la collaboration intersectorielle aux niveaux international et de la communauté.

Des taux élevés de blessures et d'invalidités se présentent parmi plusieurs groupes sous-privilegiés et désavantagés aussi bien que dans des groupes d'enfants, de personnes âgées, de personnes handicapées, et de femmes. Fermer l'écart entre les taux des blessures chez les désavantagés et le reste de la société exige que les gouvernements formulent des politiques qui donnent une haute priorité à la prévention des accidents et des blessures chez les groupes vulnérables. D'autres facteurs, comme l'usage d'alcool et de drogues, qui contribuent aux taux d'accidents et de blessures, doivent être traités de même dans les politiques publiques.

Les changements technologiques incroyablement rapides et l'utilisation accrue de la technologie posent de nouveaux défis pour la sécurité du public. Les changements technologiques causent souvent de nouveaux risques de sécurité ou changent les groupes exposés aux risques. Les politiques du gouvernement concernant la nouvelle technologie doivent aider à minimiser tout risque et à développer des modifications si les taux de blessures augmentent. De plus, on presse les gouvernements nationaux de coopérer d'urgence au développement de politiques internationales de sécurité qui limiteront les

effets pervers du changement technologique sur les taux de blessures dans d'autres nations.

Des intérêts corporatifs et commerciaux, des organisations non-gouvernementales, et des groupes communautaires influencent tous la sécurité. Ces groupes, ces organisations, et ces corporations devraient être encouragés à adopter des politiques qui vont préserver et promouvoir la sécurité pour tous, et devraient aider à former et à coopérer avec les politiques gouvernementales. Les unions de travail, la gestion des industries, les institutions académiques, et les leaders religieux ont tous l'opportunité d'agir dans l'intérêt d'une santé et d'une sécurité améliorées pour chaque individu. De nouvelles alliances pour promouvoir la sécurité doivent être encouragées.

Une sécurité publique améliorée requiert premièrement que l'identification des obstacles à la sécurité et à l'adoption de politiques sur la sécurité soit identifiée. Deuxièmement, des méthodes pour éliminer les obstacles doivent être développées. Les développeurs de politiques et les individus doivent apprendre que choisir la sécurité est le choix le plus facile et le moins dispendieux.

II. Créer des environnements d'un grand soutien

Des gens vivent dans des environnements qui peuvent poser des risques non nécessaires d'accidents et de blessures. Des gens utilisent des produits qui peuvent être non nécessaires et souvent plus risqués que prévu. Depuis que des risques environnementaux et des produits sont souvent similaires dans différents pays, un système international de partage de renseignements est devenu un besoin urgent. Des gens qui développent des efforts pour protéger les humains des effets pervers des énergies mécaniques, chimiques, et électriques doivent reconnaître que des gens aiment divers environnements parce que cette diversité enrichit leurs vies.

Un équilibre doit être trouvé entre les risques et les bénéfices des équipements modernes comme le transport motorisé. Ceux qui sont engagés vers des communautés sécuritaires doivent développer une approche qui met l'emphase sur la consultation, la négociation, et la construction de coalitions. On a besoin de défenseurs forts pour placer la sécurité et le contrôle des blessures haut sur l'agenda des développeurs de politiques. Des organisations non gouvernementales doivent être encouragées à appuyer des activités de sécurité. Les médias de nouvelles doivent assister dans l'éducation du public et dans l'interprétation de sujets politiques complexes sur la sécurité et le contrôle des blessures.

Des institutions d'éducation doivent reconnaître qu'elles ont, elles aussi, un rôle dans la prévention des blessures. Elles peuvent prendre le leadership en développant des programmes de cours pour habiliter leurs étudiants à créer des environnements sécuritaires. Si les étudiants changent leurs propres comportements au sujet de la sécurité, ils peuvent influencer des membres de la famille, comme des plus jeunes frères et sœurs.

Nous recommandons que des organismes locaux, nationaux et internationaux établissent et renforcent des réseaux de chercheurs, du personnel de formation et des gestionnaires

de programmes pour la prévention des accidents et des blessures. Des membres de tels réseaux peuvent analyser et implanter des politiques de sécurité publique. Ils peuvent aussi échanger des expériences aux niveaux local, national, et international.

III. Renforcer l'action communautaire

Quelques programmes basés sur la communauté en prévention des accidents et des blessures, tant dans les pays développés que dans les pays en voie de développement, ont réduit les blessures avec succès. De tels programmes réussissent quand des citoyens, des organisations locales, et des agences du gouvernement deviennent tous impliqués en coopération dans des programmes de sécurité de leur communauté. Des programmes locaux intégrés peuvent réduire les blessures sans besoin de recevoir de nouvelles ressources financières substantielles. Lorsque la connaissance du public au sujet des accidents et des blessures et des contremesures à succès est augmentée, et quand des compétences locales sont bien focalisées, les communautés peuvent concevoir et exécuter d'excellents programmes de réduction des blessures.

La prévention des accidents et des blessures requiert une action coordonnée de plusieurs groupes. La sécurité est de la responsabilité des gouvernements, de la santé, des agences de sécurité, des autorités sociales et économiques, des organisations non gouvernementales et de bénévolat, de l'industrie, et des médias. Les gens de tous les horizons sont impliqués dans la sécurité comme individus et comme membres de familles et de communautés.

L'expérience a démontré que dans les programmes communautaires à succès, il y a seulement un court délai entre le début des mesures de prévention et de contrôle et la décroissance des taux de blessures. Cette rapide récompense encourage les participants communautaires à poursuivre leurs efforts. Lorsque les taux de blessures montrent une décroissance, les mesures de sécurité peuvent généralement gagner un large support public et sont effectivement promues par les médias de masse.

Les programmes de prévention des accidents et des blessures doivent inclure des renseignements pour la sécurité personnelle et le public, de la formation pour les bénévoles et pour le personnel payé, et le développement de listes de contrôle ainsi que d'autres outils pour aider à identifier les changements de comportements et les modifications environnementales. Les programmes devraient non seulement tendre à changer des risques majeurs mais aussi des risques mineurs.

La prévention des accidents et des blessures doit être supportée par des efforts entrepris à plusieurs points différents. Les besoins de changements peuvent consister en des amendements aux codes actuels de construction ou en des campagnes publiques d'éducation sur la santé. Des mesures de sécurité peuvent se compléter les unes les autres. À la fin, quatre éléments paraissent essentiels : l'information et ou le conseil, l'éducation et la formation, la supervision, et le changement de l'environnement.

Les efforts de la communauté doivent être supportés par les autres niveaux de gouvernement avec du conseil technique, de la formation, des exemples de matériaux, de l'assistance financière, et de l'évaluation. Il faut prendre soin, cependant, de s'assurer qu'un programme communautaire est conçu par les membres de la communauté, qu'il répond aux besoins de la communauté et qu'il utilise les ressources communautaires.

Les groupes vulnérables et politiquement importants devraient recevoir une attention particulière. Les blessures à l'enfance sont très reliées aux stades du développement de l'enfant, et des stratégies de prévention doivent prendre ces stades en compte. Les abus et les blessures aux femmes sont aussi des problèmes de blessures prioritaires dans plusieurs pays. Une grande attention doit être dirigée à définir ces problèmes et à développer et implanter des stratégies de prévention.

IV. Élargir les services publics

Une communauté sécuritaire implique non seulement le secteur de la santé et de la sécurité, mais aussi plusieurs autres secteurs, incluant l'agriculture, l'industrie, l'éducation, l'habitation, les sports et le loisir, les travaux publics, et les communications. Ces secteurs doivent coordonner leurs efforts pour atteindre le maximum de résultats.

Les professionnels du secteur de la santé et de la sécurité ont un rôle crucial dans la collecte et la dissémination de l'information sur les gens blessés, les modèles de blessures, les causes des blessures, et les situations les plus risquées. De tels renseignements fournissent aux groupes locaux d'action du matériel suffisant pour focaliser leur travail. Le personnel du domaine de la santé peut participer, dans les communautés locales, aux efforts d'éducation en santé et de promotion en sécurité.

Les conseils nationaux de sécurité, lesquels ont une représentation multisectorielle, peuvent supporter le développement au niveau local. Dans quelques pays, les compagnies d'assurances ont joué un rôle-clé dans l'établissement et les travaux de ces conseils.

Les programmes pour prévenir les accidents et contrôler les blessures doivent inclure des éléments qui identifient et caractérisent le problème des blessures et évaluent l'efficacité des interventions de contrôle des blessures. Une prévention efficace des blessures dépend de la connaissance précise du problème, des groupes à hauts risques pour les blessures, et des changements dans les taux de blessures avec le temps. L'acquisition de telles connaissances est une des premières étapes dans le développement d'une communauté sécuritaire. Les systèmes de surveillance des blessures devraient être développés en étroite collaboration avec des cliniciens responsables des services hospitaliers et d'urgence, les responsables de la surveillance des maladies chroniques et infectieuses, et les responsables de la sécurité du public et de la communauté.

Les programmes de prévention des accidents et des blessures doivent focaliser sur les groupes vulnérables de chaque communauté et sur les causes des blessures les plus fréquentes et les plus sévères. Les réseaux de cliniques mères-enfants, les programmes

d'éducation à la santé, et les services de bien-être pour les gens âgés font partie des nombreuses structures existantes dans lesquelles des programmes de prévention des accidents et des blessures pourraient être implantés pour des groupes vulnérables.

L'évaluation tant du processus que des résultats d'un programme de contrôle des blessures est importante. L'évaluation du processus permettra l'identification d'éléments du programme qui ont ou qui n'ont pas été implantés avec succès. L'efficacité globale d'un programme peut être mesurée par l'évaluation de ses résultats. À l'intérieur du cadre de référence des programmes multisectoriels pour les accidents et les blessures et basés sur la communauté, des méthodes pour améliorer les mesures de prévention des blessures sont nécessaires.

CONCLUSIONS GÉNÉRALES

Les participants au premier congrès mondial sur la prévention des accidents et des blessures lancent un appel pour une action nationale et internationale urgente et efficace pour développer et mettre en place des « *Communautés sécuritaires* » à travers le monde entier. Ils pressent les gouvernements, l'OMS, les autres organisations internationales, les agences multilatérales et bilatérales, les organisations non-gouvernementales, les agences de financement, les travailleurs de la santé et de la sécurité, et toute la communauté mondiale de supporter un engagement national et international aux communautés sécuritaires. Les participants au congrès pressent toutes les parties de fournir un support technique et financier additionnel pour ce but. Les pays en voie de développement, en particulier, ont besoin de tels supports. Les participants acceptent d'aider à disséminer et à implanter les recommandations de ce manifeste.

Premier congrès mondial sur la prévention des accidents et des blessures

**Parrainé par
L'Organisation mondiale de la santé**

**Organisé par
L'Institut Karolinska, Département de la médecine sociale,
Centre de santé Kronan
Le Conseil scientifique du Groupe d'assurances Folksam
Le Conseil national suédois de la santé et du bien-être
Les Centres de contrôle de la maladie, Département de la santé
et des services humains (États-Unis d'Amérique)
L'Association européenne de la sécurité des produits au
consommateur**

**Stockholm, Suède
Du 17 au 20 septembre, 1989**

Traduit d'un texte anglais original pour Communautés sécuritaires Canada, par André Chamberland,
11-1315 Chemin du Sault, Saint-Romuald, Québec, Canada, G6W 2M6,
Tél. : 418- 834-1063, andre.cham@sympatico.ca